

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****169-я сессия**

Женева, 21–24 июня 2016 года

**Административный комитет
Соглашения 1958 года****Шестьдесят третья сессия**

Женева, 22 июня 2016 года

**Исполнительный комитет
Соглашения 1998 года****Сорок седьмая сессия**

Женева, 22–23 июня 2016 года

**Административный комитет
Соглашения 1997 года****Девятая сессия**

Женева, 23 июня 2016 года

Аннотированная предварительная повестка дня

169-й сессии Всемирного форума, которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник, 21 июня 2016 года, в 10 ч. 00 м.,
**шестьдесят третьей сессии Административного комитета
Соглашения 1958 года,**
**сорок седьмой сессии Исполнительного комитета Соглашения
1998 года,**
**девятой сессии Административного комитета Соглашения
1997 года^{1, 2}**

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакой документации распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/main/welcwp29.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на веб-сайте по следующему адресу <http://documents.un.org>.

² Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью системы регистрации на веб-сайте ЕЭК ООН (<https://www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=oe5QME>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом ЕЭК ООН по телефону (внутренний номер 71469). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте (www.unece.org/meetings/practical.htm).



I. Предварительные повестки дня

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

1. Утверждение повестки дня.
2. Координация и организация работы:
 - 2.1 доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2);
 - 2.2 программа работы и документация;
 - 2.3 интеллектуальные транспортные системы.
3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29:
 - 3.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (пятьдесят восьмая сессия, 8–11 декабря 2015 года);
 - 3.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят вторая сессия, 12–15 января 2016 года);
 - 3.3 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят третья сессия, 16–18 февраля 2016 года);
 - 3.4 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (восемьдесят первая сессия, 1–5 февраля 2016 года);
 - 3.5 основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях:
 - 3.5.1 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (семьдесят пятая сессия, 5–8 апреля 2016 года);
 - 3.5.2 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (110-я сессия, 26–29 апреля 2016 года);
 - 3.5.3 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (пятьдесят девятая сессия, 9–13 мая 2016 года);
 - 3.5.4 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнению окружающей среды (GRPE) (семьдесят третья сессия, 7–10 июня 2016 года).
4. Соглашение 1958 года:
 - 4.1 статус Соглашения и прилагаемых к нему правил;
 - 4.2 указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами ООН, прилагаемыми к Соглашению 1958 года:
 - 4.2.1 воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах ООН, глобальных технических правилах ООН и предписаниях ООН;
 - 4.3 разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС);
 - 4.4 рассмотрение поправок к Соглашению 1958 года;
 - 4.5 разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА);

- 4.6 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSP:
 - 4.6.1 предложение по дополнению 4 к поправкам серии 03 к Правилам № 11 ООН (замки и устройства крепления дверей);
 - 4.6.2 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 04 к Правилам № 11 ООН (замки и устройства крепления дверей);
 - 4.6.3 предложение по дополнению 7 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 ООН (крепления ремней безопасности, ISOFIX и сидений размера i);
 - 4.6.4 предложение по дополнению 7 к поправкам серии 06 к Правилам № 16 ООН (ремни безопасности, ISOFIX и системы размера i);
 - 4.6.5 предложение по дополнению 11 к поправкам серии 04 к Правилам № 44 ООН (детские удерживающие системы);
 - 4.6.6 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы (УДУС));
 - 4.6.7 предложение по дополнению 2 к дополнению 2 к Правилам № 134 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ));
- 4.7 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRPE:
 - 4.7.1 предложение по дополнению 8 к поправкам серии 05 к Правилам № 49 ООН (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (СНГ и КПП));
 - 4.7.2 предложение по дополнению 4 к поправкам серии 06 к Правилам № 49 ООН (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (СНГ и КПП));
 - 4.7.3 предложение по дополнению 7 к Поправкам серии 06 к Правилам № 83 ООН (выбросы из транспортных средств категорий M₁ и N₁);
 - 4.7.4 предложение по дополнению 3 к поправкам серии 07 к Правилам № 83 ООН (выбросы из транспортных средств категорий M₁ и N₁);
 - 4.7.5 предложение по дополнению 7 к первоначальному варианту Правил № 115 ООН (модифицированные системы СНГ и КПП);
- 4.8 рассмотрение проекта поправок к существующим правилам, представленных GRB:
 - 4.8.1 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 07 к Правилам № 9 (шум, издаваемый трехколесными транспортными средствами);
 - 4.8.2 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 (шум, издаваемый мотоциклами);
 - 4.8.3 предложение по проекту дополнения 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 63 (шум, издаваемый мопедами);
 - 4.8.4 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01 к Правилам № 92 (сменные системы глушителей (ССГ) для мотоциклов);
- 4.9 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRRF:

- 4.9.1 предложение по дополнению 14 к поправкам серии 11 к Правилам № 13 (торможение большегрузных транспортных средств);
- 4.9.2 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 13-Н (тормозные системы транспортных средств категорий M₁ и N₁);
- 4.9.3 предложение по дополнению 18 к поправкам серии 02 к Правилам № 30 (шины для пассажирских автомобилей и их прицепов);
- 4.9.4 предложение по дополнению 21 к поправкам серии 01 к Правилам № 54 (шины для транспортных средств неиндивидуального пользования и их прицепов);
- 4.9.5 предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01 к Правилам № 55 (механические сцепные устройства);
- 4.9.6 предложение по новым поправкам серии 03 к Правилам № 64 (запасные колеса/шины для временного пользования, шины, пригодные для эксплуатации в спущенном состоянии, системы эксплуатации шин в спущенном состоянии и система контроля за давлением в шинах);
- 4.9.7 предложение по дополнению 16 к Правилам № 75 (шины транспортных средств категории L);
- 4.9.8 предложение по дополнению 3 к поправкам серии 03 к Правилам № 78 (торможение (транспортные средства категории L));
- 4.9.9 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 01 к Правилам № 79 (механизмы рулевого управления);
- 4.9.10 предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 90 (сменные тормозные детали);
- 4.9.11 предложение по дополнению 14 к Правилам № 106 (шины для сельскохозяйственных транспортных средств);
- 4.9.12 предложение по дополнению 9 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (шины, сопротивление качению, шум, издаваемый при качении, и сцепление с мокрыми поверхностями);
- 4.10 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSG;
- 4.11 рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных GRRF;
- 4.12 рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, переданных секретариатом, если таковые были представлены;
- 4.13 рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума:
- 4.13.1 предложение по дополнению 5 к Правилам № 60 (органы управления, приводимые в действие водителем (мопеды/мотоциклы));
- 4.14 рассмотрение предложений по новым правилам, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума:
- 4.14.1 предложение по новым правилам, касающимся систем вспомогательного торможения (CBT);

- 4.14.2 предложение по новым правилам, касающимся электронного контроля устойчивости (ЭКУ);
- 4.14.3 предложение по новым правилам, касающимся систем контроля давления в шинах (СКДШ);
- 4.14.4 предложение по новым правилам, касающимся установки шин;
- 4.15 предложения по поправкам к существующим правилам, представленные вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение.
5. Соглашение 1998 года:
 - 5.1 статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения;
 - 5.2 рассмотрение проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН;
 - 5.2.1 предложение по новым ГТП ООН, касающимся процедуры измерения для двух- или трехколесных механических транспортных средств с двигателем внутреннего сгорания в отношении выбросов картерных газов и выбросов в результате испарения;
 - 5.2.2 предложение по поправке 1 к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ));
 - 5.2.3 предложение по поправке 1 к ГТЕ № 16 ООН (шины);
 - 5.3 рассмотрение проектов поправок к Общей резолюции № 1 (ОР.1) и Общей резолюции № 2 (ОР.2);
 - 5.4 рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены;
 - 5.5 указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены;
 - 5.6 осуществление программы работы в рамках Соглашения 1998 года вспомогательными рабочими группами Всемирного форума.
6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства.
7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры):
 - 7.1 состояние Соглашения;
 - 7.2 обновление предписаний № 1 и 2;
 - 7.3 введение требований, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов и контроля за испытательными центрами.
8. Прочие вопросы:
 - 8.1 обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва;

- 8.2 соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил ООН и глобальных технических правил ООН в области транспортных средств, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов;
- 8.3 предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3);
- 8.4 автономные транспортные средства;
- 8.5 документы для опубликования;
- 8.6 прочие вопросы.
- 9. Утверждение доклада.

В. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)

- 10. Учреждение Комитета АС.1.
- 11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам и по новым правилам – голосование в АС.1.

С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)

- 12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3.
- 13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования глобальных технических правил ООН и поправок к ним в их национальное/региональное законодательство.
- 14. Рассмотрение АС.3 проектов глобальных технических правил ООН и/или проектов поправок к введенным глобальным техническим правилам ООН и голосование по ним:
 - 14.1 предложение по новым ГТП ООН, касающимся процедуры измерения для двух- или трехколесных механических транспортных средств с двигателем внутреннего сгорания в отношении выбросов картерных газов и выбросов в результате испарения;
 - 14.2 предложение по поправке к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ));
 - 14.3 предложение по поправке 1 к ГТП № 16 ООН (шины).
- 15. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных глобальных технических правил ООН, если таковые представлены.
- 16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены.
- 17. Ход разработки новых глобальных технических правил ООН и поправок к введенным глобальным техническим правилам ООН (ГТП ООН):

- 17.1 ГТП № 1 ООН (дверные замки и элементы крепления дверей);
- 17.2 ГТП № 2 ООН (всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ));
- 17.3 ГТП № 3 ООН (системы торможения мотоциклов);
- 17.4 ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы);
- 17.5 ГТП № 7 ООН (подголовники);
- 17.6 ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов);
- 17.7 ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2);
- 17.8 ГТП № 16 ООН (шины);
- 17.9 проект ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ);
- 17.10 проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС).
18. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными:
 - 18.1 сопоставимость краш-тестов автомобилей;
 - 18.2 интеллектуальные транспортные системы;
 - 18.3 согласование испытаний на боковой удар;
 - 18.4 электромобили и окружающая среда;
 - 18.5 технические требования к объемному механизму определения точки Н;
 - 18.6 транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) (ГТП № 13 ООН) – этап 2;
 - 18.7 новые технологии, которые пока не являются предметом регулирования.
19. Предложения по разработке новых ГТП ООН и/или поправок к введенным ГТП ООН, не включенные в пункт 17 повестки дня, если таковые представлены.
20. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы.
21. Прочие вопросы.

D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)

22. Учреждение Комитета АС.4 и выборы должностных лиц на 2016 год.
23. Поправки к предписаниям № 1 и 2.
24. Введение требований, касающихся испытательного оборудования, квалификации и подготовки инспекторов, а также контроля за испытательными центрами.
25. Прочие вопросы.

II. Аннотации и перечень документов

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III Правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, Amend.1 и Amend.2) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1122 Аннотированная предварительная повестка дня
169-й сессии

2. Координация и организация работы

2.1 Доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2)

Председатель Административного комитета (WP.29/AC.2) сообщит о результатах обсуждений, состоявшихся в ходе его 121-й сессии, и представит рекомендации Административного комитета Всемирному форуму для рассмотрения и принятия.

2.2 Программа работы и документация

Всемирный форум, возможно, пожелает обсудить программу работы, включая перечень документов и перечень неофициальных рабочих групп. Проект расписания сессий на 2016 год будет представлен секретариатом для рассмотрения.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2016/1/Rev.1 Пересмотренная программа работы
WP.29-169-01 Проект расписания сессий на 2017 год

2.3 Интеллектуальные транспортные системы

Всемирный форум, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о разработке интеллектуальных транспортных систем (ИТС). Предполагается, что НРГ по ИТС проведет совещание в среду, 22 июня 2016 года (14 ч. 00 м. – 16 ч. 00 м.).

Всемирный форум также решил продолжить рассмотрение возможности разработки регулятивных предписаний или рекомендаций, касающихся автоматических транспортных средств, в юридических рамках соглашений 1958 и 1998 годов (ECE/TRANS/WP.29/1112, пункт 23).

3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (ПГ) WP.29

Всемирный форум, как ожидается, рассмотрит и утвердит доклады рабочих групп по пассивной безопасности (GRSP), по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE), по вопросам шума (GRB) и по вопросам торможения и ходовой части (GRRF).

3.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (*пятьдесят восьмая сессия, 8–11 декабря 2015 года*)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58 Доклад о работе пятьдесят восьмой сессии GRSP

3.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (*семьдесят вторая сессия, 12–15 января 2016 года*)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72 Доклад о работе семьдесят второй сессии GRPE

3.3 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (*шестьдесят третья сессия, 16–18 февраля 2016 года*)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRB/61 Доклад о работе шестьдесят третьей сессии GRB

3.4 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (*восемьдесят первая сессия, 1–5 февраля 2016 года*)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81 Доклад о работе восемьдесят первой сессии GRRF

3.5 Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях

3.5.1 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (*семьдесят пятая сессия, 5–8 апреля 2016 года*)

Председатель GRE сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

3.5.2 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (*110-я сессия, 26–29 апреля 2016 года*)

Председатель GRSG сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

3.5.3 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (*пятьдесят девятая сессия, 9–13 мая 2016 года*)

Председатель GRSP сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

3.5.4 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнению окружающей среды (GRPE) (семьдесят третья сессия, 7–10 июня 2016 года)

Председатель GRPE сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

4. Соглашение 1958 года

4.1 *Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил*

Секретариат сообщит о статусе Соглашения и прилагаемых к нему правил на основе обновленного варианта документа ECE/TRANS/WP.29/343/ Rev.24, в котором содержится вся информация, полученная секретариатом до 12 июня 2016 года. Изменения, внесенные в первоначальный документ о статусе, будут представлены в документе «Неофициальный обновленный вариант ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.24». Оба документа будут размещены на веб-сайте WP.29.

4.2 *Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами ООН, прилагаемыми к Соглашению 1958 года*

По просьбе председателей вспомогательных рабочих групп WP.29 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть любой вопрос, связанный с Соглашением 1958 года, и дать соответствующие указания.

4.2.1 *Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах ООН, глобальных технических правилах ООН и предписаниях ООН*

4.3 *Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС)*

Председатель неофициальной рабочей группы по МОУТКТС сообщит о результатах работы, проделанной в ходе совещаний группы и ее двух подгрупп, которым было поручено подготовить проект поправок к Соглашению и разработать Правила № 0 ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2015/68 Предложение по Правилам № 0 ООН (единообразные предписания, касающиеся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС))

4.4 *Рассмотрение поправок к Соглашению 1958 года*

Всемирный форум решил продолжить рассмотрение обновленного предложения по пересмотру 3 Соглашения 1958 года.

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/2015/40) Предложение по пересмотру 3 Соглашения 1958 года
ECE/TRANS/WP.29/2016/2

4.5 *Разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА)*

Секретариат сообщит о ситуации с размещением ДЕТА на сервере ЕЭК.

4.6 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSP*

Всемирный форум рассмотрит следующие предложения и, возможно, решит передать их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями, касающимися их принятия путем голосования.

- 4.6.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/33 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 03 к Правилам № 11 ООН (замки и устройства крепления дверей)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 16, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/26 без поправок)
- 4.6.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/34 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 04 к Правилам № 11 ООН (замки и устройства крепления дверей)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 16, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/26 без поправок)
- 4.6.3 ECE/TRANS/WP.29/2016/35 Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 ООН (крепления ремней безопасности, ISOFIX и сидений размера i)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 43, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/25 с поправками, содержащимися в приложении V)
- 4.6.4 ECE/TRANS/WP.29/2016/36 Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 06 к Правилам № 16 ООН (ремни безопасности, ISOFIX и системы размера i)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 43, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/25 с поправками, содержащимися в приложении V)
- 4.6.5 ECE/TRANS/WP.29/2016/37 Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 04 к Правилам № 44 ООН (детские удерживающие системы)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункты 33 и 34, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/32 и ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/33 с поправками, содержащимися в приложении II)
- 4.6.6 ECE/TRANS/WP.29/2016/38 Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы (УДУС))
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 40, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/24 с поправками, содержащимися в приложении IV к докладу)

- 4.6.7 ECE/TRANS/WP.29/2016/39 Предложение по дополнению 2 к дополнению 2 к Правилам № 134 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ))
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 54, на основе документа GRSP-58-17, воспроизведенного в приложении VI)

4.7 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRPE*

Всемирный форум рассмотрит следующие предложения и, возможно, решит передать их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями, касающимися их принятия путем голосования.

- 4.7.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/40 Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 05 к Правилам № 49 ООН (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (СНГ и КПП))
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, пункт 42, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/6 без поправок)
- 4.7.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/41 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 06 к Правилам № 49 ООН (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (СНГ и КПП))
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, пункты 42, 44 и 46, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/6 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/7 с поправками, содержащимися в документе GRPE-72-11, воспроизведенном в приложении IV к докладу, и ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/8 с поправками, содержащимися в документе GRPE-72-04, воспроизведенном в приложении V к докладу)
- 4.7.3 ECE/TRANS/WP.29/2016/42 Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 06 к правилам № 83 ООН (выбросы из транспортных средств категорий M₁ и N₁)
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, пункты 12 и 13, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/4 с поправками, содержащимися в пункте 12 доклада)

- 4.7.4 ECE/TRANS/WP.29/2016/43 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 07 к Правилам № 83 ООН (выбросы из транспортных средств категорий M₁ и N₁)
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, пункты 12 и 13, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/4 с поправками, содержащимися в пункте 12 доклада)
- 4.7.5 ECE/TRANS/WP.29/2016/44 Предложение по дополнению 7 к первоначальному варианту Правил № 115 ООН (модифицированные системы СНГ и КПП)
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, пункт 50, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/5 без поправок)

4.8 *Рассмотрение проекта поправок к существующим правилам, представленных GRB*

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (AC.1) с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

- 4.8.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/45 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 07 к Правилам № 9 (шум, издаваемый трехколесными транспортными средствами)
ECE/TRANS/WP.29/GRB/61, пункт 11, на основе приложения III к докладу
- 4.8.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/46 Предложение по дополнению 5 к правкам серии 04 к Правилам № 41 (шум, издаваемый мотоциклами)
ECE/TRANS/WP.29/GRB/61, пункты 4 и 11, на основе приложений II и IV к докладу
- 4.8.3 ECE/TRANS/WP.29/2016/47 Предложение по проекту дополнения 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 63 (шум, издаваемый мопедами)
ECE/TRANS/WP.29/GRB/61, пункт 11, на основе приложения V к докладу
- 4.8.4 ECE/TRANS/WP.29/2016/48 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01 к Правилам № 92 (сменные системы глушителей (ССГ) для мотоциклов)
ECE/TRANS/WP.29/GRB/61, пункт 11, на основе приложения VI к докладу

4.9 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRRF*

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (AC.1) с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

- 4.9.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/49 Предложение по дополнению 14 к поправкам серии 11 к Правилам № 13 (торможение большегрузных транспортных средств)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 12, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/19 с поправками, содержащимися в пункте 11 доклада)
- 4.9.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/50 Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 13-Н (тормозные системы транспортных средств категорий M₁ и N₁)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 55, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/6 с поправками, содержащимися в приложении VII к докладу, и ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/13 с поправками)
- 4.9.3 ECE/TRANS/WP.29/2016/51 Предложение по дополнению 18 к поправкам серии 02 к Правилам № 30 (шины для пассажирских автомобилей и их прицепов)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 33, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/23 с поправками, содержащимися в пункте 31 доклада, и ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/24, а также ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 31, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/11)
- 4.9.4 ECE/TRANS/WP.29/2016/52 Предложение по дополнению 21 к поправкам серии 01 к Правилам № 54 (шины для транспортных средств неиндивидуального пользования и их прицепов)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 37, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/26 и ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/28, а также ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункты 31, 33, 34 и 35, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/12, ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/13, ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/16 с поправками, содержащимися в пункте 34 доклада о работе сессии, ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/17)
- 4.9.5 ECE/TRANS/WP.29/2016/53 Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01 к Правилам № 55 (механические сцепные устройства)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 12, на основе приложения II к докладу)

- 4.9.6 ECE/TRANS/WP.29/2016/54 Предложение по новым поправкам серии 03 к Правилам № 64 (запасные колеса/шины для временного пользования, шины, пригодные для эксплуатации в спущенном состоянии, системы эксплуатации шин в спущенном состоянии и система контроля за давлением в шинах)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 60, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/4 с поправками, содержащимися в приложении X к докладу)
- 4.9.7 ECE/TRANS/WP.29/2016/55 Предложение по дополнению 16 к Правилам № 75 (шины транспортных средств категории L)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 42, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/30)
- 4.9.8 ECE/TRANS/WP.29/2016/56 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 03 к Правилам № 78 (торможение (транспортные средства категории L))
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 21, на основе приложения IV, а также ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункты 21–23, на основе приложения III к докладу, ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/42 и ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/23 с поправками, содержащимися в пункте 23 доклада)
- 4.9.9 ECE/TRANS/WP.29/2016/57 Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 01 к Правилам № 79 (механизмы рулевого управления)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 53, на основе пункта 51, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/12 и ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/13 с поправками, содержащимися в пункте 9 доклада, а также ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 48, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/20 с поправками, содержащимися в приложении V к докладу)
- 4.9.10 ECE/TRANS/WP.29/2016/58 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 90 (сменные тормозные детали)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 28, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2014/23/Rev.2, ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/22 с поправками, содержащимися в пункте 27 доклада, а также ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 25, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/22 с поправками, содержащимися в приложении IV)

- 4.9.11 ECE/TRANS/WP.29/2016/59 Предложение по дополнению 14 к Правилам № 106 (шины для сельскохозяйственных транспортных средств)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 43, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/31, а также ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 38, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/15)
- 4.9.12 ECE/TRANS/WP.29/2016/60 Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (шины, сопротивление качению, шум, издаваемый при качении, и сцепление с мокрыми поверхностями)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 40, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/12 и ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/14)
- 4.10 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSG*
Никаких предложений к настоящей сессии GRSG не представила.
- 4.11 *Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных GRRF*
Никаких предложений к настоящей сессии GRRF не представила.
- 4.12 *Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, переданных секретариатом, если таковые были представлены*
Никаких предложений к настоящей сессии секретариат не представил.
- 4.13 *Рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума*
WP.29 решил рассмотреть нижеследующее предложение на своей сессии в июне 2016 года в ожидании результатов его окончательного рассмотрения GRSG (ECE/TRANS/WP.29/1120, пункт 68).
- 4.13.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/27 Предложение по дополнению 5 к Правилам № 60 (органы управления, приводимые в действие водителем (мопеды/мотоциклы))
(ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 26, на основе документа GRSG-109-18, воспроизведенного в приложении V к докладу)

- 4.14 *Рассмотрение предложений по новым правилам, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума*
- 4.14.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/61 Предложение по новым правилам, касающимся систем вспомогательного торможения (СВТ)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 56, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/7 с поправками, содержащимися в приложении VIII)
- 4.14.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/62 Предложение по новым правилам, касающимся электронного контроля устойчивости (ЭКУ)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 57, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/8 с поправками, содержащимися в приложении IX)
- 4.14.3 ECE/TRANS/WP.29/2016/63 Предложение по новым правилам, касающимся систем контроля давления в шинах (СКДШ)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 61, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/5 с поправками, содержащимися в приложении XI)
- 4.14.4 ECE/TRANS/WP.29/2016/64 Предложение по новым правилам, касающимся установки шин
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 53, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/9 с поправками, содержащимися в приложении VI)
- 4.15 *Предложения по поправкам к существующим правилам, представленные вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение*

5. Соглашение 1998 года

5.1 Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения

Секретариат представит обновленный перечень Договаривающихся сторон Соглашения, принятые ГТП ООН, технические правила, включенные в Компендиум потенциальных правил, и информацию о статусе Соглашения 1998 года, в том числе о поступивших замечаниях. Будет также представлен перечень приоритетов и вопросов, которые рассматриваются Всемирным форумом и его вспомогательными органами в рамках обмена мнениями, включая самую последнюю информацию.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.16

Статус Соглашения 1998 года

5.2–5.6 *Всемирный форум, возможно, примет к сведению пункты 5.2–5.6 повестки дня и, возможно, решит передать их для подробного рассмотрения Исполнительному комитету Соглашения 1998 года (АС.3)*

6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства

Всемирный форум решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании представления дополнительных материалов.

7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры)

7.1 Состояние Соглашения

Секретариат представит обновленный документ о статусе Соглашения, включая статус прилагаемых к Соглашению предписаний ООН, перечень Договаривающихся сторон Соглашения и их административных органов.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.6 Статус Соглашения 1997 года

7.2 Обновление предписаний № 1 и 2

Всемирный форум, возможно, пожелает продолжить рассмотрение предложений по поправкам к предписаниям № 1 и 2 ООН и рекомендовать АС.4 принять их путем голосования.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2013/132/Rev.1 Предложение по поправкам к Предписанию № 1

ECE/TRANS/WP.29/2013/133/Rev.1 Предложение по поправкам к Предписанию № 2

7.3 Введение требований, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов и контроля за испытательными центрами

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть предложения о введении требований, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов и контроля за испытательными центрами.

8. Прочие вопросы

8.1 Обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о любых изменениях в работе неофициальной рабочей группы (НРГ). НРГ проведет свою следующую сессию в июне 2016 года.

- 8.2 *Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил ООН и глобальных технических правил ООН в области транспортных средств, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов*

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию WP.1 об итогах сессии WP.1, состоявшейся в марте 2016 года, в связи с вопросами, представляющими общий интерес для WP.1 и WP.29 (например, автоматическое/автономное вождение).

Документация

[ECE/TRANS/WP.1/153]

Доклад о работе семьдесят первой сессии WP.1

- 8.3 *Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (CP.3)*

Никаких предложений к настоящей сессии представлено не было.

- 8.4 *Автономные транспортные средства*

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть и одобрить доклады о ходе работы неофициальной рабочей группы по ИТС/АВ.

- 8.5 *Документы для опубликования*

Всемирный форум, возможно, пожелает принять к сведению ход работы по переводу аутентичных текстов правил, принятых WP.29 в ноябре 2015 года и вступающих в силу в нынешнем месяце.

- 8.6 *Прочие вопросы*

9. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Всемирный форум утвердит доклад о работе своей 169-й сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Этот доклад должен также включать разделы о работе:

- a) шестьдесят третьей сессии Административного комитета (АС.1) Соглашения 1958 года;
- b) сорок седьмой сессии Исполнительного комитета (АС.3) Соглашения 1998 года;
- c) девятой сессии Административного комитета (АС.4) Соглашения 1997 года.

В. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)

10. Учреждение Комитета АС.1

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1958 года (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2, статья 1, пункт 2), в состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам и по новым правилам – голосование в АС.1

В соответствии с процедурой, изложенной в добавлении 1, Административный комитет принимает новые правила и поправки к ним. Предлагаемые правила и поправки к правилам выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данные правила, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данные правила. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данные правила. Проекты правил и поправок к существующим правилам принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 12 и добавление 1).

Договаривающимся сторонам, у которых возникают трудности, связанные с участием в работе сессий Административного комитета (АС.1), в порядке исключения может быть разрешено изложить свои мнения по рассматриваемым вопросам в письменном виде или передать свое право голоса другим Договаривающимся сторонам, участвующим в работе сессии (TRANS/WP.29/482, пункт 11).

Любые правила, принятые в соответствии с положениями Соглашения без поправок, могут рассматриваться в качестве правил, принятых в соответствии с измененным Соглашением (пункт 3 статьи 15), если все Договаривающиеся стороны Соглашения согласятся с этим.

АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам и исправлениям к существующим правилам, указанным в пунктах 4.6–4.15 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)

12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В к Соглашению 1998 года (ECE/TRANS/132 и Corr.1), в состав Исполнительного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования глобальных технических правил ООН и поправок к ним в их национальное/региональное законодательство

Исполнительный комитет решил продолжить рассмотрение этого вопроса. Договаривающимся сторонам Соглашения было предложено использовать систему уведомления, разработанную секретариатом, для ежегодных сообщений о транспонировании ГТП ООН и поправок к ним. В этой связи Договаривающиеся стороны могут воспользоваться в качестве образца примерами, представленными Европейским союзом, Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки (ECE/TRANS/WP.29/1102, пункты 96 и 97). Для облегчения процесса уведомления секретариат свяжется с главами делегаций Договаривающихся сторон, которые еще не представили уведомления (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 78).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.16	Статус Соглашения 1998 года, включая обязательные уведомления, направляемые Договаривающимися сторонами в секретариат в соответствии со статьей 7 Соглашения. Этот документ был впервые подготовлен секретариатом в 2007 году в качестве инструмента мониторинга Соглашения
(ECE/TRANS/WP.29/2015/108)	Белая книга: совершенствование процесса осуществления Глобального соглашения
ECE/TRANS/WP.29/2016/65	1998 года

14. Рассмотрение АС.3 проектов глобальных технических правил ООН и/или проектов поправок к введенным глобальным техническим правилам ООН и голосование по ним

Договаривающиеся стороны вводят через Исполнительный комитет, состоящий из всех Договаривающихся сторон в соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В, на основе положений, содержащихся в нижеследующих статьях и пунктах, глобальных технических правил ООН, касающиеся рабочих характеристик колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, в области безопасности, охраны окружающей среды, эффективного использования энергии и защиты от угона (статья 1, пункт 1.1.1).

Предлагаемые новые глобальные технические правила ООН, а также предлагаемые поправки к введенным глобальным техническим правилам ООН выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции и их государства-члены, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, рассматриваются в качестве одной Договаривающейся стороны. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за суверенные государства, входящие в состав этой организации, которые являются Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение В, статьи 3 и 5). Проекты новых глобальных технических правил ООН, а также проекты поправок к введенным глобальным техническим правилам ООН принимаются посредством голосования на основе консенсуса присутствующими и участвующими в голосовании Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение В, статья 7.2).

- 14.1 *Предложение по новым ГТП ООН, касающимся процедуры измерения для двух- или трехколесных механических транспортных средств с двигателем внутреннего сгорания в отношении выбросов картерных газов и выбросов в результате испарения*
- ECE/TRANS/WP.29/2016/66 Предложение по глобальным техническим правилам (ГТП ООН), касающимся процедуры измерения для двух- или трехколесных механических транспортных средств с двигателем внутреннего сгорания в отношении выбросов картерных газов и выбросов в результате испарения
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, пункт 60, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/2 с поправками, содержащимися в приложении VI к докладу)
- ECE/TRANS/WP.29/2016/67 Технический доклад о разработке проекта глобальных технических правил (ГТП ООН), касающихся процедуры измерения для двух- или трехколесных механических транспортных средств с двигателем внутреннего сгорания в отношении выбросов картерных газов и выбросов в результате испарения
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, пункт 60, на основе документа GRPE-72-06, воспроизведенного в добавлении 3 к докладу)
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1) Разрешение на разработку поправок к Глобальным техническим правилам № 2 ООН и на разработку новых глобальных технических правил ООН и правил ООН, касающихся требований к экологической эффективности и тяговым характеристикам
- 14.2 *Предложение по поправке к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ))*
- ECE/TRANS/WP.29/2016/68 Предложение по поправке 1 к Глобальным техническим правилам (ГТП ООН) № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ))
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, пункт 26, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/3 с поправками, содержащимися в документе GRPE-72-09-Rev.2, воспроизведенном в добавлении 1 к докладу)

ECE/TRANS/WP.29/2016/69	Технический доклад о разработке проекта поправки 1 к Глобальным техническим правилам (ГТП ООН) № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ))
	(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, пункт 26, на основе документа GRPE-72-02-Rev.1, воспроизведенного в добавлении 2 к докладу)
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39)	Разрешение на разработку ГТП на этапе 1 b)

14.3 Предложение по поправке 1 к ГТП № 16 ООН (шины)

ECE/TRANS/WP.29/2016/70	Предложение по поправке 1 к Глобальным техническим правилам (ГТП ООН) № 16 (шины)
	(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 30, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/2)
ECE/TRANS/WP.29/2016/71	Технический доклад о разработке проекта поправки 1 к Глобальным техническим правилам (ГТП ООН) № 16 (шины)
	(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 30, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/3 без квадратных скобок в пунктах 14 и 20)
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/42)	Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 1 b)

15. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных глобальных технических правил ООН, если таковые представлены

По просьбе любой Договаривающейся стороны Исполнительному комитету следует проводить голосование по вопросу о включении в Компендиум потенциальных правил любых национальных или региональных технических правил в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 7 приложения В к Соглашению (ECE/TRANS/132 и Согг.1). Для проведения голосования требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения (приложение В, статья 5).

16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены

WP.29 и AC.3 решили дать указания, основанные на консенсусе, по неурегулированным вопросам в проектах ГТП ООН и поправках к ним, по которым

соответствующей рабочей группе не удалось найти решение (ECE/TRANS/WP.29/1085, пункт 78).

17. Ход разработки новых глобальных технических правил ООН и поправок к введенным глобальным техническим правилам ООН (ГТП ООН)

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть результаты деятельности вспомогательных рабочих групп Всемирного форума по предложениям о новых глобальных технических правилах ООН и по разработке введенных глобальных технических правил ООН, перечисленных в программе работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 95–106, и приложение IV). Рассмотрения и возможного принятия Исполнительным комитетом АС.3 потребуют только те документы, указанные в предварительной повестке дня, которые не заключены в скобки. Документы, заключенные в скобки, указаны в предварительной повестке дня только в качестве справочных и поэтому не требуют рассмотрения Исполнительным комитетом (АС.3).

17.1 ГТП № 1 ООН (дверные замки и элементы крепления дверей)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2016/72 Разрешение на разработку поправки 1 к ГТП ООН

17.2 ГТП № 2 ООН (всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ))

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 2 ООН и на разработку новых ГТП ООН и правил ООН, касающихся требований к экологическим и тяговым характеристикам

(ECE/TRANS/WP.29/2015/113) Предложение относительно разрешения на разработку поправок к ГТП № 2 ООН и на разработку новых глобальных технических правил ООН и правил ООН, касающихся требований к экологическим и тяговым характеристикам

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 2 (ТЭТХ), касающихся транспортных средств малой грузоподъемности

17.3 ГТП № 3 ООН (системы торможения мотоциклов)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/37) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 3 ООН

17.4 ГТП № 6 ООН (безопасные стеклянные материалы)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/41) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 6

17.5 ГТП № 7 ООН (подголовники)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/2014/86) Четвертый доклад о ходе работы

(ECE/TRANS/WP.29/2012/34) Третий доклад о ходе работы

(ECE/TRANS/WP.29/2011/86) Второй доклад о ходе работы

(ECE/TRANS/WP.29/2010/136) Первый доклад о ходе работы

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25) Разрешение на разработку поправки

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25/Rev.1) Пересмотренное разрешение на разработку поправки

17.6 ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/15) Предложение по поправке 2 к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов)
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/54, пункт 8, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2013/25 с поправками, содержащимися в приложении II к докладу

(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/16) Проект окончательного доклада о разработке ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов) на этапе 2
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/54, пункт 8, на основе документа GRSP-54-34-Rev.1, воспроизведенного в приложении II к докладу)

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/24) Разрешение на разработку ГТП № 9 ООН на этапе 2

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов): разъяснение текста по этапам 1 и 2 во избежание ошибочного толкования

17.7 ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39)	Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 1 b)
(ECE/TRANS/WP.29/2016/29)	
ECE/TRANS/WP.29/2016/73	Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 2

17.8 ГТП № 16 ООН (шины)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/42)	Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 1 b)
---------------------------	--

17.9 Проект ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/2016/30)	Четвертый доклад о ходе работы
(ECE/TRANS/WP.29/2015/107)	Третий доклад о ходе работы
(ECE/TRANS/WP.29/2014/87)	Второй доклад о ходе работы
(ECE/TRANS/WP.29/2012/122)	Первый доклад о ходе работы
(ECE/TRANS/WP.29/2012/121)	Круг ведения НРГ
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32)	Разрешение на разработку ГТП ООН

17.10 Проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33)	Разрешение на разработку ГТП ООН
---------------------------	----------------------------------

18. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными

АС.3 будет проинформирован о работе над другими приоритетами, включенными в программу работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 107–115, и приложение IV).

18.1 Сопоставимость краш-тестов автомобилей

18.2 Интеллектуальные транспортные системы

18.3 Согласование испытаний на боковой удар

- a) Манекены для испытания на боковой удар о столб
- b) Испытание на боковой удар о столб

18.4 *Электромобили и окружающая среда***Документация**

(ECE/TRANS/WP.29/2014/81)	Нормативно-справочное руководство по электромобилям
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/40)	Разрешение на проведение исследований и разработку новых правил по экологическим требованиям для электромобилей
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32)	Разрешение на учреждение неофициальной рабочей группы для разработки нормативно-справочного руководства по технологиям электромобилей

18.5 *Технические требования к объемному механизму определения точки Н*18.6 *Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) (ГТП № 13 ООН) – этап 2***Документация**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/17)	Разрешение на разработку ГТП ООН
---------------------------	----------------------------------

18.7 *Новые технологии, которые пока не являются предметом регулирования***19. Предложения по разработке новых ГТП ООН и/или поправок к введенным ГТП ООН, не включенные в пункт 17 повестки дня, если таковые представлены**

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть предложения по разработке новых ГТП ООН или поправкам к существующим ГТП ООН, включенным в Глобальный регистр.

20. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы

Представителям в АС.3 было предложено проанализировать вопрос о том, каким образом следует работать над этим пунктом повестки дня с учетом позиции Европейского союза, в соответствии с которой ввиду большого числа приоритетов, перечисленных в пунктах 17 и 18 выше, никаких новых приоритетов в программу работы включать не следует (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 101).

21. Прочие вопросы**D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)****22. Учреждение Комитета АС.4 и выборы должностных лиц на 2016 год**

Сессии Административного комитета (АС.4) следует созывать по требованию Договаривающихся сторон Соглашения для принятия решений, касающихся Соглашения и/или прилагаемых к нему предписаний ООН. В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1997 года (ECE/RCTE/CONF/4), в состав АС.4 входят все Договаривающиеся стороны. Для

принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон (статья 5 добавления 1 к Соглашению). На своем первом заседании АС.4 следует избрать должностных лиц на год.

23. Поправки к предписаниям № 1 и 2

WP.29 решил передать предложения по поправкам к предписаниям № 1 и 2 ООН Административному комитету АС.4 для рассмотрения и принятия путем голосования. Предлагаемые поправки к предписаниям выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данное Предписание, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данное Предписание. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голоса за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данное Предписание ООН. Проекты поправок к предписаниям ООН принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 6 добавления 1 к Соглашению 1997 года). Договаривающимся сторонам Соглашения предлагается обеспечить свое представительство путем направления представителей либо из столиц, либо из своих представительств в Женеве. Голосование предполагается провести в четверг, 25 июня 2015 года, в конце первой половины рабочего дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2013/132/Rev.1	Предложение по поправкам к Предписанию № 1
ECE/TRANS/WP.29/2013/133/Rev.1	Предложение по поправкам к Предписанию № 2

24. Введение требований, касающихся испытательного оборудования, квалификации и подготовки инспекторов, а также контроля за испытательными центрами

WP.29 решил рассмотреть предложения о требованиях, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов, а также контроля за испытательными центрами, прежде чем решать вопрос об их передаче АС.4 для рассмотрения и принятия путем голосования (ECE/TRANS/WP.29/1116, пункт 84), сразу же после того, как эти предложения будут представлены НРГ по ПТО.

25. Прочие вопросы
